

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة السنوية

روما، 7-11/6/2010

## مسائل التسيير والإدارة

البند 13 من جدول الأعمال

## معلومات محدثة عن مشتريات البرنامج من الأغذية

مقدمة للمجلس للعلم\*



\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

Distribution: GENERAL  
WFP/EB.A/2010/13-C  
29 April 2010  
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي  
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

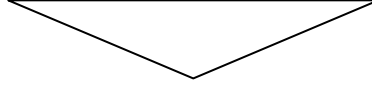
تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء اجتماع المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير شعبة المشتريات: السيدة: N. Menage رقم الهاتف: 066513-3597

رئيس دائرة المشتريات الغذائية: السيد: J. Menkveld رقم الهاتف: 066513-2114

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*



يحيط المجلس علماً بالوثيقة "معلومات محدثة عن مشتريات البرنامج من الأغذية" (WFP/EB.A/2010/13-C).

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

## حقائق وأرقام

- 1- اشترى البرنامج في عام 2009 ما مقداره 2.6 مليون طن متري من الأغذية بما قيمته 965 مليون دولار أمريكي من 92 بلداً؛
- 2- وتم شراء 80 في المائة من هذه الكمية بما قيمته 772 مليون دولار أمريكي من 75 بلداً نامياً؛
- 3- وتم شراء نسبة العشرين في المائة المتبقية التي بلغت قيمتها 193 مليون دولار أمريكي من بلدان متقدمة. وتم شراء ثلاثة في المائة من مجموع مشتريات السلع بمساهمات قيدها الجهات المانحة بالشراء من بلدانها، وتم شراء 17 في المائة من بلدان متقدمة باعتبار ذلك أفضل خيارات السوق.
- 4- وزادت مشتريات الأغذية المخلوطة المقواة والبسكويت المقوى من البلدان النامية من 20 000 طن متري في عام 2000 إلى 168 000 طن متري في 2009، أي ما يمثل ثلثي جميع مشتريات البرنامج على نطاق العالم.

الجدول 1: مشتريات البرنامج من الأغذية في 2009 بحسب فئات لجنة المساعدة الإنمائية				
القيمة (النسبة المئوية)	القيمة (بالدولارات الأمريكية)	الكمية (النسبة المئوية)	الكمية (طن متري)	فئات لجنة المساعدة الإنمائية
21.02	202 845 865	18.03	469 680	أقل البلدان نمواً
12.49	120 533 483	12.87	335 200	البلدان ذات الدخل المنخفض <sup>1</sup>
28.35	273 661 308	34.06	887 410	البلدان ذات الدخل تحت المتوسط <sup>2</sup>
18.10	174 662 697	16.54	431 029	البلدان ذات الدخل فوق المتوسط <sup>3</sup>
20.05	193 489 981	18.50	482 093	البلدان المتقدمة
<b>100.00</b>	<b>965 193 333</b>	<b>100.00</b>	<b>2 605 412</b>	<b>المجموع</b>
الفئات المجمعة				
33.50	323 379 347	30.89	804 880	أقل البلدان نمواً/البلدان ذات الدخل المنخفض
46.45	448 324 005	50.60	1 318 438	البلدان ذات الدخل تحت/فوق المتوسط
<b>79.95</b>	<b>771 703 352</b>	<b>81.50</b>	<b>2 123 318</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
20.05	193 489 981	18.50	482 093	البلدان المتقدمة
<b>100.00</b>	<b>965 193 333</b>	<b>100.00</b>	<b>2 605 412</b>	<b>المجموع</b>

<sup>1</sup> البلدان ذات الدخل المنخفض: الدخل القومي الإجمالي للفرد أقل من 935 دولاراً أمريكياً في 2007.

<sup>2</sup> البلدان ذات الدخل المتوسط الأدنى: الدخل القومي الإجمالي للفرد تراوح بين 936 و3,705 دولار أمريكي في 2007.

<sup>3</sup> البلدان ذات الدخل المتوسط الأعلى: الدخل القومي الإجمالي للفرد تراوح بين 3,706 و11,455 دولار أمريكي في 2007.

## اتجاهات شراء الأغذية

- 5- بلغت مشتريات البرنامج أعلى معدل لها من حيث القيمة والكمية في آسيا.
- 6- وبلغت مشتريات البرنامج الغذائية أعلى معدلاتها من حيث القيمة في باكستان التي اشترى منها البرنامج ما قيمته 91 مليون دولار أمريكي، بينما بلغت مشتريات البرنامج الغذائية أعلى معدلاتها من حيث الكمية في أوكرانيا التي اشترى منها البرنامج أكثر من 44 000 طن متري من الأغذية. ويتضمن الجدول 2 أسماء البلدان العشرين الأولى التي بلغت فيها مشتريات البرنامج الغذائية أعلى مستوياتها من حيث القيمة في عام 2009.

الجدول 2: البلدان النامية العشرين الأولى من حيث مشتريات البرنامج من الأغذية في عام 2009			
البلد	القيمة (بالدولار الأمريكي)	البلد	القيمة (بالدولار الأمريكي)
1- باكستان	91 431 178	11- ماينمار	15 286 281
2- أوكرانيا	82 604 164	12- فيت نام	13 689 227
3- الهند	61 556 992	13- الأرض الفلسطينية المحتلة	13 106 735
4- جنوب أفريقيا	60 796 438	14- كينيا	10 770 600
5- تركيا	50 805 727	15- كازاخستان	10 492 849
6- أوغندا	49 778 310	16- هندوراس	9 561 679
7- ماليزيا	41 551 776	17- الصين	8 862 726
8- إثيوبيا	40 431 278	18- ملاوي	8 574 055
9- اندونيسيا	33 835 542	19- غواتيمالا	7 195 568
10- بنغلاديش	21 256 126	20- الأرجنتين	7 115 971
<b>المجموع الكلي – 638 703 222</b>			

## بيئة السوق

- 7- انخفضت معظم أسعار مشتريات البرنامج من الأغذية على نحو ملموس في الأسواق العالمية عام 2009 مقارنة بعام 2008، وخاصة الأرز والقمح والذرة وزيت الطعام، والأغذية المخلوطة والبسكويت. كما هبطت الأسعار في بعض الأسواق التي درج البرنامج على شراء الأغذية منها محليا وإقليميا، بينما ظلت مرتفعة في العديد من الأسواق الأخرى وكان السبب الرئيسي في ذلك هو عوامل محلية مثل قلة المحاصيل. وبالنظر إلى أن الهبوط في الأسعار بلغ أعلى مستوياته في القمح، وبسبب الحاجة الملحة إليه في عام 2009 في باكستان وفي بلدان أخرى، فقد كانت مشتريات القمح أعلى مما كانت عليه في السنوات الأخيرة. وأدى ذلك إلى التأثير على أسعار الأغذية ومن ثم زيادة تكاليف شرائها. وعلى الرغم من المشتريات الغذائية في عام 2009 لم تكن تقل إلا بنسبة 8 في المائة فقط في عام 2009 عما كانت عليه في عام 2008 فقد انخفض مجموع التكاليف بنسبة تبلغ نحو 32 في المائة.

## حالة القدرة على الشراء

- 8- في نهاية عام 2009 كان لدى البرنامج 38 وظيفة فنية دولية لشراء الأغذية (12 منها في المقر الرئيسي للبرنامج و26 في الميدان)، وتمول كل من بلجيكا و النرويج والدنمارك وظيفتان للموظفين المبتدئين؛ و12 وظيفة محلية لموظفي شراء الأغذية. ومن بين الوظائف الفنية تمول ميزانية دعم البرامج والإدارة 18 وظيفة، وتمول 8 وظائف أخرى من الأموال المخصصة لدعم مبادرة الشراء من أجل التقدم. أما الوظائف الفنية الدولية المتبقية وعددها 12 والوظائف المحلية وعددها 13 فهي تمول من قبل تكاليف الدعم المباشرة للعمليات في البلدان التي يعملون فيها.
- 9- وتقوم نقاط الاتصال المعنية بالمشتريات بشراء الأغذية أيضا إلى جانب قيامها بوظائف أخرى. وتركت مسألة تمويل الوظائف من خلال تكاليف الدعم المباشرة في نهاية المطاف إلى تقديرات المديرين القطريين الذين يأخذون بنظر الاعتبار مستويات الموارد والطلبات التنافسية في التوظيف. ويبين الجدول 3 الحالة الراهنة للموظفين الفنيين والمحليين المعنيين بشراء الأغذية في الميدان.

**الجدول 3: وظائف شراء الأغذية في الميدان في 2009/12/31**

الموظفون المحليون		الموظفون الدوليون	
المكتب القطري	الرتبة	المكتب القطري	الرتبة
بنغلاديش	ف 4	أفغانستان	ف 4
بوركينافاسو	ف 3	الكاميرون	ف 3
كولومبيا	ف 3	جمهورية الكونغو الديمقراطية	ف 3
الكاميرون	ف 4	إثيوبيا	ف 4
الإكوادور	ف 3	كينيا	ف 4
غانا	ف 2	ليبيريا*	ف 3
الهند	ف 3	مالواي*	ف 3
إندونيسيا	ف 2	مالي*	ف 4
كينيا	ف 3	موزامبيق*	ف 3
باكستان	ف 4	باكستان	
السودان	ف 3	بيرو	
تركيا	ف 2	رواندا*	
جمهورية تنزانيا المتحدة	ف 2	سيراليون*	
	ف 2	الصومال*	
	ف 4	أوغندا	
	ف 3	أوغندا	
	ف 4	زامبيا*	
		المجموع الفرعي=17	المجموع الفرعي=9
مجموع الموظفين المحليين=13			مجموع الموظفين الدوليين=26

\* يتمويل من مبادرة الشراء من أجل التقدم

## المعالم البارزة لشراء الأغذية

### الشراء من أجل التقدم

10- تمشيا مع جهود البرنامج لاستخدام قوته الشرائية للمساهمة على نحو أكثر فعالية في تحقيق الأمن الغذائي، بدأ تفعيل أنشطة تجريبية في 21 بلداً بهدف مواصلة استكشاف طرق البرمجة والمشتريات التي تسمح للمزارعين ذوي الدخل المنخفض على المشاركة في عمليات الشراء التي يقوم بها البرنامج والتماس سبل للحد من المخاطر التي تواجه المزارعين ذوي الدخل المنخفض. وقطعت مبادرة الشراء من أجل التقدم حتى الآن شوطاً كبيراً، وتم الانتهاء من بعثات التقدير وبدأ التنفيذ.

### مبادرات ضمان سلامة وجودة الأغذية

11- استمرار الجهود تحسين ضمان سلامة وجودة الأغذية التي يشتريها البرنامج، يجري تنفيذ الأنشطة التالية:

- ◀ أضيفت ثلاث تكنولوجيات غذائية إلى فرع شراء الأغذية ومكتب التغذية في دائرة تصميم البرامج في المقر الرئيسي. ويعمل هذا الفريق بنشاط لتحسين سلامة الأغذية وتقويتها وتجهيزها وتحقيق المستوى الأمثل للإنتاج لتعزيز ضبط الجودة والخسائر وتنويع سلة الأغذية. ويجري تنظيم زيارات متكررة إلى موردي أغذية البرنامج في جميع أنحاء العالم لمراقبة جودة إنتاجهم.
- ◀ تم إرساء علاقات تبادل فنية وشراكات مع شركتين من القطاع الخاص متخصصتين في حفظ الأغذية وتقويتها.
- ◀ على الرغم من أن تطوير إنتاج الأغذية المخلوطة والبسكوييت محلياً جار منذ سنوات عديدة، إلا أنه تزايد طلب البرنامج على هذه السلع بشكل كبير جداً. ولذلك زاد البرنامج من تقديم الدعم الفني إلى تلك البلدان التي تخلف فيها الإنتاج المحلي دون مستويات الطلب، ويسعى إلى البحث عن تجهيز جدد.

### خارطة مشتريات الأغذية لعام 2009

12- صدرت خارطة مشتريات الأغذية لعام 2009، وهي تتضمن أنواع السلع المشتراة، وفي أي بلد، وإلى أي جهة وجهت، إلى جانب المعلومات ذات الصلة. وتتضمن الخارطة كذلك رموزاً لونية وفقاً لفئات الدخل القومي كما حددتها لجنة المساعدة الإنمائية. وأنتجت إنتاج الخارطة هذا العام على اسطوانة مدمجة وثمة نسخة تفاعلية متاحة على الموقع الشبكي للبرنامج على العنوان التالي: [www.wfp.org](http://www.wfp.org).

### عمليات الشراء نيابة عن الحكومات

13- ويقوم البرنامج بمساعدة حكومات عدد من البلدان، بما فيها مصر وإثيوبيا والسلفادور وهندوراس وبيرو لشراء الأغذية لبرامجها الخاصة بالرعاية الاجتماعية. وهذه الآلية التي تمولها مساهمات الحكومات تدار من خلال صناديق استئمانية. وهناك التزام صارم بسياسات البرنامج وعملياته وإجراءاته المتعلقة بالشراء، بما في ذلك العطاءات التنافسية وتقوية الأغذية وضمان سلامتها وجودتها. مثال ذلك أن هذا الشكل من الدعم كان يقدم في إكوادور في الفترة من عام 2000 حتى عام 2009 عندما عادت الحكومة إلى الشراء لبرامجها. وخلال هذه الفترة اشترى البرنامج قرابة 26 800

طن متري من الأغذية بقيمة 286 مليون دولار أمريكي نيابة عن الحكومة طن متري من المواد الغذائية بقيمة 286 مليون دولار أمريكي نيابة عن الحكومة ، وجرى تناول الأغذية وتوزيعها من خلال 19 مستودعا و18 000 نقطة تسليم منتشرة في أرجاء البلاد. وظل البرنامج منذ عام 2007 يساعد حكومة بيرو في شراء ما يقرب من 65 000 طن متري من الأغذية بقيمة بلغت حوالي 93 مليون دولار لعدد من البرامج الحكومية. كذلك اشترى البرنامج ونقل 60 000 طن متري من القمح نيابة عن حكومة إثيوبيا في عام 2009، مع آخر 90 000 طن من القمح من المتوقع أن يتم شراؤها ونقلها في عام 2010.